



Káloz Község Önkormányzata

Képviselő-testülete

8124 Káloz Bajcsy-Zsilinszky u. 3.

Tel: (25) 506-448.

**Káloz Község Önkormányzata Képviselő-testületének**

**20/2021. (IV. 14.) határozata**

**a Kunoss Endre Községi-Iskolai Könyvtár  
2020. évi beszámolójának és 2021. évi munkatervének jóváhagyásáról**

A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. tv. 46. § (4) bekezdése alapján Káloz Község Önkormányzata Képviselő-testülete hatáskörében eljárva Káloz Község Polgármestere az alábbi döntést hozom:

Káloz Község Önkormányzata jóváhagyja a Kunoss Endre Községi-Iskolai Könyvtár 2020. évi beszámolóját a határozat 1. melléklete szerinti tartalommal.

Káloz Község Önkormányzata jóváhagyja a Kunoss Endre Községi-Iskolai Könyvtár 2021. évi munkatervét a határozat 2. melléklete szerinti tartalommal.

Felelős: Weisengruber Imre polgármester

Szanyi Győzőné könyvtáros

Határidő: azonnal

**Káloz, 2021. április 14.**



**Weisengruber Imre**  
polgármester

A könyvtár logója

# **A Kunoss Endre Községi-Iskolai Könyvtár 2021. évi munkaterve**

Az intézmény székhelye: 8124 Káloz, Szent István tér 21

Az intézmény vezetőjének neve: Szanyi Gyözőné

A készítés dátuma: 2021.március 04.

## Munkaterv

2021 évben szinte a tavalyi terveket szeretném megvalósítani, mert a vírus miatt sajnos nem volt lehetséges a kivitelezés. A felnőtteknek ismét tervezek kreatív alakalmakat, rongybabák, papírvirágok, origami stb., ezt a gyerekfoglalkozások után gondoltam, egy órát lennének együtt.

Valamint a gyerekekkel ismét szeretnék színjátszást, remélem sikerül! Régen is voltak bábozások, saját történetek előadása, de most egy konkrét mesét, történetet tanulnánk és azt adnánk elő, terveim szerint. Ezen kívül még a gyerekek meseíró képességeit is megpróbálnánk. Arra gondoltam, hogy mindenki leírna mese formájában, hogyan élte meg ezt a nehéz időszakot, a vírust és a velejáró rossz és esetleg jó dolgokat, és ha jók lesznek a kis írások, akkor ezekből is lehetne előadni. A falu határában, valamint a közeli erdőben, réteken is tartanánk alkalmakat, kirándulás keretében. Többet nem merek tervezni, mert ha ennyi is megvalósul, az nagyon jó lesz.

2021 évben továbbra is egy ember látja el a könyvtárosi teendőket, középfokú végzettséggel.

A könyvtár továbbra is heti 8 órát tart nyitva, hétfőig zárva lesz. Délután 16 óra után heti 6 órát lesz nyitva könyvtárunk. Nyáron is működik a könyvtár, ugyanilyen nyitvatartási renddel. Télen sem leszünk zárva. 151 napot mindenképpen tervezünk nyitva tartani, de esetleges betegségek, vagy ünnepek változtathatnak a terven.

2021-ben nem tervezzük a heti nyitva tartás változtatását, továbbra is hétfőn délelőtt 9 órától -11 óráig, kedden délután 17 órától – 19 óráig, pénteken pedig délután 16 órától-20 óráig leszünk nyitva.

2021-ben is marad az 1 db. dolgozói számítógép, mert a könyvtárt látogatók elsősorban a könyvek iránt érdeklődnek.

2021-ben 350.000.-Ft összeget szándékozunk könyvek gyarapítására fordítani. CD, DVD, folyóirat iránt nincs kereslet, ezért nem igazán gyarapítjuk ezt az állományt. Gyermekkönyvtárba legalább 70 könyvet szeretnék vásárolni. A könyvtári állományt 320 db könyvvel szeretnénk megemelni. A szelektálás is kb. olyan 250-300 db lenne. A megvásárolt könyveket év végéig mind feldolgozzuk az elektronikus katalógusokban, adatbázisokban, általában 3, 4 nap alatt kölcsönözhetik az olvasók az új könyveket. Egy könyv olyan 10 perc alatt kerül a bázisba.

Továbbra is a George integrált könyvtári rendszert használjuk, folyamatos frissítése továbbra is biztosított lesz 2021-ben.

2021-ben szeretném, ha legalább 20-an beiratkoznának a könyvtárba, és jó lenne, ha legalább a könyvtári látogatások száma 570 főre növekedne.

A kölcsönzött dokumentumok száma, 2021-ben, 1010 db-ra emelkedhetne, és a helyben használt dokumentumok száma 150-re nőhetne. Digitalizálás nem tervezett 2021 évben.

2021-ben továbbra is növelni szeretném a könyvtári programok számát legalább 70-re és jó lenne, ha kb. 650-en részt vennének ezen. Főleg a pénteki gyerekfoglalkozások és az ott részt vevők a számottevők, ha már a vírus engedi a találkozásokat. Továbbra is lesznek kiállítások, rendezvények, családi programok. Nyugdíjasoknak, is tervezek és a kisgyermekes családoknak őket érdeklő rendezvényeket.

A könyvtárt 2018-ban újíították fel, fűtés korszerűsítés történt, most nem terveznek mást, majd talán a vizesblokkok felújítása a közeljövőben esedékes lesz. Könyvtárunk, esztétikusan berendezett, felújított, új polcokkal ellátott, jól fűtött, karbantartott barátságos könyvtár. A könyvtár használói elégedettek a szolgáltatásokkal, a könyvek rendelésénél, programok szervezésénél megkérdezem véleményüket, meghallgatom javaslataikat. Bízunk benn, hogy a 2021 évben sikerül terveinket megvalósítani, és az olvasóknak örömet szerezni, a sok szép és jó könyv által!

Gazdálkodás:(Fenntartó részéről)

2021 évi tervezett bevétel: 1 895 000 Ft

2021 évi tervezett kiadás: 1 895 000 Ft

Kunoss Endre Községi-Iskolai Könyvtár  
8124 Káloz, Szt. István tér 21.  
Tel.: (25) 506-458

Káloz, 2021. március 04.

.....  
aláírás  
Intézmény vezető

Káloz, 2021. március 04.



.....  
aláírás  
Fenntartó

## Kunoss Endre Községi –Iskolai Könyvtár

8124 Káloz, Szent István tér 21.

1. Rövid összefoglaló (max. 1500 karakter)
  - a. sikerek, eredmények és trendek (használati mutatók alapján)
  - b. tárgyévi innovációk, innovatív lépések
  - c. az eredményeket jelentősen befolyásoló (pozitív vagy negatív) körülmények

*A 2020-as év nem igazán a gyarapodás éve volt, mert sajnos a vírus helyzet közbeszólt, és átírta a terveinket. Márciusig volt látogatható a könyvtárunk. Április, május, valamint június első fele a bezártság jegyében teltek, csak belső munkák folytak, könyvek rendezése, selejtezés és leltárba vételek. Aztán június közepétől, november közepéig megint jöhettek a könyvtár tagjai, de az év utolsó másfél hónapja megint zárva találta könyvtárunkat. A könyvek rendelése a karantén alatt is zavartalanul zajlott és az olvasók (abban az időszakban, mikor jöhettek) ismét örültek velem együtt az új könyveknek.*

2. Stratégiai célok végrehajtása (max. 1000 karakter)
  - a. az intézményi stratégiai célok időarányos teljesülése a tárgyévi munka által
  - b. a pályázati tevékenységtámogatta-e a stratégiai célok teljesülését

*Terveztem a felnőttekkel egy kis „kreatívkodást”, könyvklubot, színjátszást, de sajnos itt is közbeszólt a vírus. A gyerekekkel, azért nyitva tartás alatt a foglalkozások továbbra is sikert arattak, és örömmel látogattak hozzánk.*

3. Szervezet (max. 1000 karakter)

*A könyvtár szervezete nem változott, továbbra is az iskolával összevont, települési önkormányzat fenntartása alatt működő közkönyvtár.*

4. Infrastruktúra (max. 1000karakter)
  - a. fizikai terek állapotának változása
  - b. infokommunikációs (IKT) eszközpark állapotának változása
  - c. egyéb infrastruktúra

*2020-ban 3 db új könyvespolccal gyarapodott könyvtárunk, melyek már nagyon szükségesek voltak az új és a meglevő könyvek illusztris és tartalombeli elhelyezése szempontjából.*

5. Gyűjteményinformációk (max. 2000 karakter)
  - a. gyűjteményelhelyezés és gyűjteményfejlesztés
  - b. gyűjteményfeltárás
  - c. állományvédelem
  - d. digitalizálás

*A 2020-as évben 320 db új és szép könyvvel gyarapodott könyvtárunk. Ebből 138 db felnőtt szépirodalom, 130 db felnőtt szakirodalom, valamint 52 db gyermekkönyv tartozik közé. Az előbb említett 3 új polc igazán jó szolgálatot tett a könyvek olyatén elhelyezéséhez, hogy az olvasók felfigyeljenek az újdonságokra, és témák szerint könnyedén válogathassanak. Az*

*állandó hőmérséklet nagyon kedvez a könyveknek, mert a régi fűtési rendszerben a hőingadozások nem tettek jót sem a berendezésnek, sem a dokumentumoknak.*

6. Szolgáltatások (változások, trendek) (max. 3000 karakter)
  - a. célcsoportok számára (gyermekek, hátrányos helyzetűek, nemzetiségek, zenét kedvelők stb.) kialakított szolgáltatások eredményei
  - b. helyben elérhető szolgáltatások
  - c. távolról elérhető szolgáltatások
  - d. közösségi szolgáltatások: rendezvények, klubok, képzések, kiállítások
  - e. online felületek (honlap, közösségi média)

*A szolgáltatások továbbra is hasonlóak voltak, mint előző években. Péntekenként gyermekfoglalkozások, ahol játékok, rajz, és rajztanítás (ebben önkéntesként a falu festőművésze is segített, festés és rajzoktatásban), valamint kreatív dolgok, bábok, papír dolgok készítése, társasjátékok. Jó idő esetén udvari játékok tanulása, ezen kívül őszi levelek, termések gyűjtése, belőle montázsok, képek alkotása. Rendezvényeket a vírus miatt nem mertünk tartani, pedig sokan jöttek volna. De azért még február elején a farsangi bál megrendezésre került, a gyerekek és szülei örömeire. Nagyon jó hangulatban zajlott a buli, vetélkedőkkel, játékokkal, zene, tánc, szendvicsek, sütizés. Persze aki eljött majdnem mindenki jelmezbe öltözött és nem is akarták levenni a bál végéig. Legalább ez még a jó dolgok közé tartozik, egy üde színfolt a könyvtár életében. A gyermekek rajzaiból időszakos kiállítások várják a látogatókat. Mindig nagyon boldog az a gyerkőc, kinek a rajza, kis alkotása közszemlére kerül.*

7. Minőségirányítás (max. 1000 karakter)
  - a. használói elégedettségmérés
  - b. önértékelés
  - c. megyei hatókörű városi könyvtár segítő szerepe a minőségirányítás előkészítésében (1997. évi CXL törvény 66 §. j) pontja alapján)

*A könyvtárhasználók szeretnek járni ide a könyvtárba, azt látom, hogy elégedettek a szolgáltatásokkal. A könyvek rendelésénél figyelembe veszem, és szem előtt tartom saját, egyéni igényeiket is. Önértékelésként úgy érzem, amit a lehetőségek engednek, azt kihozza a könyvtár magából, vagyis, amit lehet, mindent megteszek, hogy aki ide jön, jól érezze magát, aztán máskor is térjen be hozzánk.*

8. Tudományos kutatás és kiadványok (max. 1000 karakter)

*Vannak olvasók, főleg egyetemisták, főiskolások, kik kutatásokat végeznek a könyvek, írások között, különböző témákban. A könyvtáros segít fellelni ezeket a könyveket, vagy ha kell, akkor megrendeli, ha lehetséges.*

9. Partnerségi együttműködések (max. 1000 karakter)
  - a. kiemelt téma:könyvtári, közgyűjteményi, közművelődési, közoktatási együttműködés és az önkéntesség

*Könyvtárunk együttműködésben van a faluházzal, ötleteinket, problémáinkat megbeszéljük a faluház vezetőjével, aztán megoldást keresünk. Azért van példa az önkéntességre is, mert, ahogy már előbb írtam a falu festőművésze önkéntesen adja át rajz és festészeti tudását az*

*érdeklődő gyerekeknek. Valamint a farsangi bál lebonyolításában is kapok segítséget néhány jóérezsű könyvtári tagtól.*

10. PR/marketing/kommunikáció eredményei (max. 1000 karakter)

- a. a könyvtár megjelenése médiumokban
- b. lépések az intézményről alkotott kép pozitív formálásához (pl. arculat, kommunikáció)

*A helyi falutévében szokták közvetíteni a könyvtárban készült videókat, a verses, zenés esteokról, valamint farsangi bálon készült jelmezes fényképeket is feltesszük az internetre.*

11. Összefoglaló a megyei hatókörű városi könyvtárral (max 1500 karakter)

- a. a megye területén működő könyvtárak együttműködésének szervezésével kapcsolatos tevékenységének intézményre gyakorolt pozitív hatásairól,
- b. a könyvtár tevékenységét segítő 2020-bannnyújtott szolgáltatásairól,
- c. a települési könyvtár fejlesztésével kapcsolatosan végzett koordináció keretében a fenntartónak megtett javaslatokról,

*A könyvtárunk fenntartója a települési önkormányzat, de a megyei könyvtárban is segítőkész munkatársak dolgoznak, ha szükség van rá, fordulhatok hozzájuk. A vírushelyzet, a karantén alatt is többször érdeklődtek helyzetemről, a könyvtárról, ami példa értékű számomra. A fenntartóval - a települési önkormányzattal- is jó a kapcsolata a könyvtárnak, most ebben a nehéz helyzetben, amit a vírus okozott, teljes mértékben megkaptam, ami szükségesnek bizonyult, úgy segítségben, mint biztató szóban.*

12. A koronavírus-járvány okozta változásokról (max 1500 karakter)

- a. milyen új szolgáltatások jelentek meg a megváltozott pandémiás helyzetben a könyvtárhasználók kiszolgálására? (felsorolás)
- b. részt vett-e valamilyen formában a könyvtár a koronavírus elleni helyi védekezésben?
- c. milyen segítséget kapott a megyei könyvtártól a veszélyhelyzet és a járványügyi készültség alatt?

*A koronavírus alatt nagy kelete volt, van, a selejtezett könyveknek, vagyis azok elvitelének. A hátrányosabb helyzetű tagok is felettébb örülnek az ilyen alkalmaknak, mert ha kicsit rosszak, szakadtak is a könyvek, a lényeg, hogy olvasni lehet, vagyis a könyv mindig érték. Egy két alkalommal a selejtezett könyvekből, az idősebb könyvtártagok kerítésére tettem pár zacskó ajándék - könyvet, megelégedésükre. Az előbbieken már említettem, hogy a megyei könyvtár dolgozóitól biztatást, érdeklődést kaptam a bezártság alatt, ami sokat jelentett. Bizunk benne, hogy szerencsésen átvészeljük – a vírus által kialakult – mostani nehéz helyzetet, aztán újult erővel elérjük céljainkat és megvalósítjuk terveinket. Munkánkhoz továbbra is elengedhetetlen a megyei könyvtár, a települési önkormányzat, valamint partnereink együttműködése segítése, és a tisztelt olvasók elégedettsége és folyamatos látogatása, ezen kívül még szükséges az új könyvekkel történő ellátottság, akkor könyvtárunk ezután is működni fog.*

Káloz, 2021-03-04

  
Szanyi Gyözőné  
könyvtáros

**Kunoss Endre Községi-Iskolai Könyvtár**  
8124 Káloz, Szt. István tér 21.  
Tel.: (25) 506-458

Intézmény	Mutatók	Számadatok
	<b>I. Szolgáltatási feladatok</b>	
	1. Heti nyitvatartási órák száma (a könyvtár székhelyén)	8,00
	2. A tárgyévben a könyvtárat aktívan használók száma	268,00
	2.1. tárgyévben a könyvtárhasználók száma	268,00
	2.2. A tárgyévi regisztrált használók száma	509,00
	2.3. A tárgyévi látogatók száma	268,00
	3. A könyvtári honlap-látogatások száma (kattintás a honlapra)	0,00
	4. A könyvtár honlapja (teljes webhely) hány nyelven érhető el	0,00
	5. A könyvtári honlap tartalomfrissítésének száma összesen	0,00
	6. A könyvtár által az Országos Dokumentumellátási Rendszerben kölcsonzított dokumentumok száma	0,00
	7. A Web 2.0 interaktív könyvtári szolgáltatások száma	0,00
	7.1. A szolgáltatásokat igénybe vevő használók száma	0,00
	8. A könyvtári OPAC használatának gyakorisága (használat/év) (kattintás az OPAC-ra)	0,00
	<b>9. A kölcsönzések száma:dokumentumtípusonként</b>	
	9.1. Könyv	462,00
	9.2. Időszaki kiadvány	0,00
	9.3. AV-dokumentum	0,00
	9.4. Elektronikus dokumentum (fizikai hordozón)	0,00
	9.5. Elektronikus dokumentum (digitálisan)	0,00
	10. Irodalomkutatások, témafigyelések száma	3,00
	10. Fogytékossággal élők könyvtárhasználatát segítő IKT eszközök száma	0,00
	10.1. A fogyatékossgággal élők számára akadálymentes szolgáltatások száma	2,00
	<b>11. A könyvtár által szervezett</b>	
	11.1. olvasási kompetenciafejlesztést, szövegtérítés fejlesztését támogató nem formális képzések száma	1,00
	11.1.1. a képzéseken résztvevők száma	8,00
	11.2. digitális kompetenciafejlesztési, információkeresési ismereteket nyújtó nem formális képzések száma	0,00
	11.2.1. a képzéseken résztvevők száma	0,00
	11.3. akkreditált képzések, továbbképzések száma	0,00
	11.3.1. a képzéseken résztvevők száma	0,00
	11.4. könyvtárhasználati foglalkozások száma és azokon résztvevők száma	6,00
	11.4.1. a résztvevők száma	21,00



11.5. hátrányos helyzetűeket, romákat célzó, a társadalmi együttélést erősítő, diszkrimináció-ellenes, szemléletformáló, toleranciára nevelő és multikulturális programok		0,00
11.5.1. a programok résztvevőinek száma		0,00
11.6. nemzeti és közösségi identitást erősítő programok száma		0,00
11.6.1. a programok résztvevőinek száma		0,00
11.7. fogyatékosokkal élő könyvtárhasználatát segítő képzések, programok száma		0,00
11.7.1. a programok résztvevőinek száma		0,00
11.8. iskolai tehetséggondozást segítő, továbbá a gyermek- és ifjúsági korosztály számára szervezett fejlesztő programok, foglalkozások és az azokon résztvevők száma		19,00
11.8.1. a programok résztvevőinek száma		94,00
11.9. a nyugdíjas korosztály számára szervezett programok, képzések		4,00
11.9.1. a programok résztvevőinek száma		8,00
12. A könyvtár oktatást, képzést, könyvtári tevékenységeket támogató kiadványainak száma		0,00
13. Saját könyvtári hírlevél megjelenésének száma		0,00
14. A könyvtár megjelenésének száma a médiában		2,00
15. A használói elégedettség-mérések száma		0,00
15.1 A válaszadó használók aránya/alkalom (átlag)		0,00
16. A megyei hatókörű városi könyvtár koordinációjával minősítésre készülő települési könyvtárak száma		0,00
17. Az iskolai közösségi szolgálatot a könyvtárban teljesítők száma és a szolgálat fogadására a köznevelési intézményekkel kötött megállapodások száma		0,00
18. A könyvtárban foglalkoztatott önkéntesek száma		0,00
19. A könyvtárral írásos együttműködést kötő civil, határon túli, vállalkozói stb. partnerek száma/év		0,00
<b>II. Gyűjteményfejlesztés</b>		
<b>1. A könyvtári állomány éves gyarapodása dokumentumtípusonként</b>		
1.1. Könyv (db)		320,00
1.2. Bekötött, tékazott folyóirat (kötet)		0,00
1.3. Kartográfiai dokumentum (db)		0,00
1.4. Nyomtatott zenei dokumentum (db)		0,00
1.5. Hangdokumentum (db)		0,00
1.6. Képdokumentum (db)		0,00
1.7. Elektronikus (digitális) dokumentum (db)		0,00
1.8. E-könyv (db)		0,00
Egyéb dokumentum (db)		0,00

2. Gyűjteményből tárgyévben apasztott dokumentumok száma dokumentumtípusonként	
Könyv (db)	268,00
Bekötött, tékázott folyóirat (kötet)	0,00
Kartográfiai dokumentum (db)	0,00
Nyomatott zenei dokumentum (db)	0,00
Hangdokumentum (db)	0,00
Képdokumentum (db)	0,00
Elektronikus (digitális) dokumentum (db)	0,00
Digitalizált és szolgáltatott dokumentum (db)	0,00
E-könyv (db)	0,00
Egyéb dokumentum (db)	0,00
3. Kötelepéldányként kapott és nyilvántartásba vett dokumentumok száma	0,00
4. Gyermekkönyvtárba/részlegbe bekerült dokumentumok száma	52,00
5. Helytörténeti gyűjteménybe bekerült dokumentumok száma	0,00
7. Zenei gyűjteménybe bekerült dokumentumok száma	0,00
8. Az állományellenőrzés keretében ellenőrzött dokumentumok száma	1436,00
8.1. Százalékos aránya a teljes állományhoz képest	10,00
<b>III. Gyűjteményfeltárás</b>	
1. Épített elektronikus katalógusokban/adatbázisokban rögzített rekordok száma	320,00
2. Magyarországi Közös Katalógusba (MOKKA) betöltött tételek száma	0,00
3. Beérkező új dokumentumok olvasók számára történő hozzáférhetővé válásának időtartama napokban kifejezve	3,00
4. A gyűjtemény elektronikus feldolgozottsága (az elektronikus katalógusban feltárt dokumentumok száma a gyűjtemény egészének %-ában)	80,00
<b>V. Rendezvény, kiállítás</b>	
1. A könyvtárban a tárgyévben szervezett helyi, megyei és országos szintű közösségi programok, rendezvények száma összesen	22,00
1.1. a résztvevők száma	123,00
2. Tárgyévben szervezett konferenciák száma	0,00
2.1. a résztvevők száma	0,00
3. A könyvtárban szervezett időszak kiállítások száma	3,00
3.1. a látogatók száma	29,00
4. Tárgyévben a családok számára meghirdetett rendezvények száma	1,00
4.1. a résztvevők száma	20,00

5. Egyéb rendezvényeken résztvevők száma	74,00
<b>VI. Állományvédelem</b>	
1. Tárgyében fertőtlenítés, kötés, javítás, restaurálás, savtalanítás vagy egyéb aktív állományvédelmi intézkedésben részesült dokumentumok száma	0,00
2. Muzeális dokumentumok száma	2,00
3. Restaurált muzeális dokumentumok száma	0,00
4. Az állományvédelmi célból digitalizált és a konvertált dokumentumok száma	0,00
5. Biztonsági jellel ellátott dokumentumok száma	0,00





<b>Pénzügyi adatok</b>	<b>2020. évi tény</b>
<b>Az intézmény finanszírozási bevételei</b>	1 582 153
<b>Támogatás, kiegészítés és átvett pénzeszköz</b>	
– ebből fenntartói támogatás	45 480
– ebből felhasznált maradvány	
– ebből központi költségvetési támogatás	1 536 673
– ebből pályázati támogatás	
– a pályázati támogatásból EU-támogatás	
<b>Az intézmény működési bevételei</b>	
Szolgáltatásokhoz köthető bevétel	
Egyéb bevétel	
<b>Az intézmény kiadásai kiemelt előirányzatokként</b>	1 582 153
Személyi juttatás	668 821
Munkaadókat terhelő összes járulék	1 514
Dologi kiadás	911 818
Egyéb kiadás	

Munkaügyi adatok		
	2020. január 1-i állapot szerint	2021. január 1-i állapot szerint
Összlétszám	1	1
Ebből vezető vagy magasabb vezető		
Távollévők		
Könyvtári szakmai munkakörben foglalkoztatottak		
Könyvtáros szakképesítéssel		
Középfokú szakképesítéssel		
Egyéb felsőfokú végzettséggel		
Egyéb munkakörben foglalkoztatottak		
Egyéb alkalmazott felsőfokú végzettséggel		
Egyéb alkalmazott középfokú végzettséggel	1	1

\*Az adatok egész főben megadva, az esetleges részmunkaidő figyelmen kívül hagyásával értendőek